
BBC LEARNING ENGLISH

Authentic Real English 地道英语

Mansplaining 男人说教



- 关于台词的备注:
这不是广播节目的逐字稿件。本文稿可能没有体现录制、编辑过程中对节目做出的改变。
- 请注意: 中文文字内容只提供簡體版

Neil

Hello and welcome to Authentic Real English from BBC Learning English, I'm Neil and with me is Feifei.

Feifei

大家好。

Neil

Now Feifei, if you just put on your headphones you'll be able to hear what I'm saying.

Feifei

Yes, I know that.

Neil

And you need to just push that thing there – we call it a fader – up and speak into the microphone.

Feifei

Ah, yes Neil, I already know that.

Neil

You see, Feifei, you have to be careful not to be too close to the microphone when you speak because the pressure of your breath will create this sound; we call that a 'pop' and the recording will sound bad and our listeners will complain.

Feifei

Neil! 拜托, 我干广播十几年了, I know how to use the studio, stop mansplaining.

Neil

Feifei, I was only doing it to introduce that word – mansplaining. It's a quite new word and it's made up of two parts – 'man' and 'explaining'. Mansplaining is when a man explains something to a woman as if they are stupid or knows less about a subject simply because she is a woman.

Feifei

Here are some examples.

Examples

So there was this guy mansplaining the offside rule to me. I've been playing football since I was 4 years old!

Man: Push your foot down a bit harder on the clutch before you try to change gear. It'll make it much smoother.

Woman: Quit the mansplaining. I'm a taxi driver, OK?

Feifei

在英语里，mansplaining 指的就是“一个人自以为是的向他人解释说教”。Mansplaining 尤其用来描述男性带着一副高高在上的说教姿态向女性解释一件事情，自认为自己懂得多因为自己是男的。

Neil

And did you know Feifei that it's also a verb – to mansplain? Yes, language changes all the time, Feifei. New words come and old words change meaning. That's something all language learners need to know...

Feifei

Neil! Stop! Mansplaining!

Both

Bye!